

**ZMLUVA**  
**o výkone správy majetku obce**

**Zmluvné strany**

- Vlastník :** Obec: Vyšný Klatov  
Zastúpená : starostom obce **Ondrejom Juskom**  
IČO : 324931  
Bankové spojenie : VÚB Košice - centrum  
číslo účtu : 8722-542/0200
- Prevádzkovateľ:** Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.  
Komenského 50, 042 48 Košice  
Za závod : Košice  
zapísaná v Obchodnom registri – Okresného súdu Košice I,  
odd.: Sa, vložka č. 1243/V  
IČ DPH SK 202006351  
Bankové spojenie: DEXIA banka Slovensko a.s. Žilina, pobočka  
Michalovce  
číslo účtu: 4232478001/5600  
zastúpený : **Ing. Stanislavom Hrehom** – predsedom predstavenstva  
**Ing. Rudolfom Kočíškom** – členom predstavenstva

**I.**  
**PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom a účelom zmluvy je :

výkon správy majetku obce spočívajúci v prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku vlastníka - vodohospodárskeho zariadenia verejnej kanalizačnej siete ( ďalej VKS ) odbornou organizáciou Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.( ďalej len VVS, a.s.) v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.

2. Prevádzkovaním podľa tejto zmluvy sa rozumie:

- a) Odvádzanie odpadových vôd z verejnej kanalizácie v rozsahu stanovenom schváleným a doloženým prevádzkovým poriadkom a platných právnych predpisov.
- b) vykonávanie necyklickej a cyklickej údržby na VKS
- c) zabezpečenie vedenia prevádzkových denníkov

3. Vodohospodárskym zariadením (infraštruktúrnym majetkom) sa podľa tejto zmluvy rozumie majetok vlastníka určený k prevádzkovaniu, uvedený v súpise ako príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a je podpísaná oboma zmluvnými stranami.

4. Záznam o odovzdaní a prevzatí prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku a popis technického stavu zariadení a objektov kanalizačnej siete je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

## II. PRÁVA A POVINNOSTI PREVÁDZKOVATEĽA

### **Prevádzkovateľ je povinný :**

1. Zabezpečiť odvádzanie odpadových vôd vo vodohospodárskom zariadení – VKS v súlade s vodohospodárskym rozhodnutím po splnení povinnosti vlastníka podľa tejto zmluvy (čl. III. odst. 1-5)
2. Vykonávať prevádzkovú údržbu a opravy zverených prostriedkov.
3. Zabezpečovať revízie vyhradených technických zariadení.
4. Obstarávať vyjadrenia o podzemných zariadeniach vlastníka pre tretie osoby.
5. Riadiť sa pri prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku prevádzkovým poriadkom a platnými predpismi.
6. Odstraňovať poruchy a havárie na infraštruktúrnom majetku.
7. Vlastníka ihneď informovať o vzniknutých poruchách, ktoré môžu vážne ohroziť prevádzku, alebo zapríčiniť haváriu.
8. Zabezpečovať všetku potrebnú technickú a právnu agendu potrebnú na zabezpečenie bezproblémového prevádzkovania zvereného majetku a viesť o tom príslušnú prevádzkovú a technickú evidenciu.
9. Uzatvárať s producentami príslušné zmluvy o odvádzaní odpadových vôd vo vlastnom mene.
10. Prevádzkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť na vlastné náklady prevádzkový poriadok na spravovaný infraštruktúrny majetok vlastníka.

### **Prevádzkovateľ je oprávnený:**

1. V mene vlastníka konať všetky právne úkony vo veciach určených touto zmluvou.
2. Vo vlastnom mene faktúrovať producentom stočné.
3. Vymáhať pohľadávky vyplývajúce z odvádzania odpadových vôd od producentov. .
4. Uzatvárať zmluvy s tretími osobami za účelom plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
5. Vyjadrovať sa k výstavbe a obnove infraštruktúrneho majetku, ktorý je predmetom tejto zmluvy.
6. Vydávať povolenia pre napojenie sa fyzických alebo právnických osôb na kanalizačnú sieť.
7. Zriaďovať kanalizačné prípojky pre ďalších producentov za úhradu na základe objednávky - žiadosti v súlade so zákonom č.442/2002 Z. z.
8. Vstupovať v nevyhnutnom rozsahu na cudzie pozemky na účely zabezpečenia spoľahlivej prevádzky verejnej kanalizácie, vykonania kontrolného merania množstva a kvality vypúšťaných odpadových vôd, zistenia technického stavu kanalizačnej prípojky v súlade so zákonom č.442/2002 Z. z.

## III. PRÁVA A POVINNOSTI VLASTNÍKA MAJETKU

### **Vlastník je povinný:**

1. Odovzdať infraštruktúrny majetok prevádzkovateľovi v bezchybnom a funkčnom stave. Dokladom je spísaná zápisnica o odovzdaní a prevzatí prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku a popis technického stavu verejnej kanalizačnej siete.
2. Oboznámiť prevádzkovateľa s aktuálnym stavom infraštruktúrneho majetku .
3. Predložiť spracovanú charakteristiku odovzdávaného infraštruktúrneho majetku, ktorou budú správcovi poskytnuté podklady o obstarávacej hodnote, výške opráv, zostatkovej hodnote infraštruktúrneho majetku pre účely evidovania a pod., podľa prílohy č.2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

4. Predložiť výpis uznesenia obecného zastupiteľstva, ktorým je schválené odovzdanie infraštruktúrneho majetku do výkonu správy prevádzkovateľovi. Výpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č.3.
5. Poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú technickú a právnu dokumentáciu, nevyhnutnú pre zabezpečenie úloh, ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú z tejto zmluvy, vrátane porealizačného (skutočného) zamerania trasy verejnej kanalizácie.
6. Informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku infraštruktúrneho majetku, plnenie ustanovení zmluvy a výslednú efektívnosť poskytovaných služieb.
7. Nekonať žiadne opatrenia, ktoré by sa priamo či nepriamo týkali predmetu zmluvy, práv a povinností prevádzkovateľa a samotnej prevádzky zvereneného infraštruktúrneho majetku bez predchádzajúceho súhlasu prevádzkovateľa.
8. Spolupracovať s prevádzkovateľom na dosiahnutí maximálnej účinnosti a efektívnosti prevádzkovania infraštruktúrneho majetku.
9. Prevádzkovateľa ihneď informovať o vzniknutých poruchách, ktoré môžu vážne ohroziť prevádzku, alebo zapríčiniť haváriu.
10. Predložiť zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci, ktoré sú v čase uzavretia zmluvy napojení resp. nenapojení na verejnú kanalizáciu. Zoznam je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č.4.
11. Prevádzkovateľovi zabezpečiť prístup na cudzie pozemky, cez ktoré je vedená trasa verejnej kanalizácie, za účelom zabezpečenia spoľahlivej prevádzky verejnej kanalizácie, vykonania kontrolného merania množstva a kvality vypúšťaných odpadových vôd, zistenia technického stavu kanalizačnej prípojky.

#### **Vlastník je oprávnený:**

1. Vyžadovať riadne udržiavanie a prevádzkovanie svojho majetku v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi.
2. V dohodnutých termínoch vstupovať do objektov vodohospodárskych zariadení majetku vlastníka vždy za prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa, preverovať stav a funkčnosť jednotlivých zariadení a požadovať odstránenie zistených závad.
3. Vyžadovať správy a hodnotenie stavu hospodárnosti prevádzky a návrhy na vylepšenie prevádzky, max. dvakrát ročne.
4. Žiadať od prevádzkovateľa podklady k vybaveniu reklamácií a prípadných sťažností súvisiacich s prevádzkovaním infraštruktúrneho majetku.

### **IV.**

#### **CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že cena za prevádzkovanie zvereneného infraštruktúrneho majetku vlastníka bude hradená v rámci celkového výberu stočného od jednotlivých producentov odpadových vôd napojených na verejnú kanalizáciu. Fakturáciu stočného zabezpečuje prevádzkovateľ verejnej kanalizácie, ktorý má sám právo faktúrovať stočné v plnej výške vo svoj prospech.
2. Faktúrovaná výška stočného je cena platná v rámci VVS, a. s. GR Košice v danom zúčtovacom období.
3. Zúčtovacím obdobím je hospodársky rok stanovený podľa harmonogramu odpočtov závodu. Fakturácia bude vykonaná v termíne podľa plánu odpočtov, potrieb VVS, a. s. závodov a pri zmene ceny stočného.

### **V.**

#### **ČAS PLNENIA**

Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu neurčitú. Prevádzkovateľ začne prevádzkovať infraštruktúrny majetok po splnení bodov článku III. tejto zmluvy to strany vlastníka



## VI. ZOPOVEDNOSŤ

1. Prevádzkovateľ zodpovedá vlastníčkovi za škody, ktoré vzniknú pri prevádzkovaní zverého majetku vlastníka porušením povinností uložených platnými právnymi predpismi, rozhodnutiami orgánov štátnej správy a touto zmluvou.
2. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody, ktoré vznikli z nezodpovedného konania vlastníka vo vzťahu k prevádzkovanému majetku.
3. Vlastník zodpovedá za škody vzniknuté prevádzkovateľovi z dôvodu neoznámenia všetkých skutočností brániacich bezproblémovému chodu prevádzky.

## VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvu je možné zmeniť len formou dodatkov k tejto zmluve za súhlasu oboch zmluvných strán, ktoré musia byť písomné a tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany môžu zmluvu jednostranne vypovedať bez uvedenia dôvodu, ale i pri nedodržaní povinností určených touto zmluvou. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade, že vlastník vypovie túto zmluvu do 10 rokov odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy je povinný uhradiť prevádzkovateľovi úplné náklady spojené so zabezpečením prevádzkového poriadku na spravovaný majetok vlastníka.
3. Pokiaľ dôjde zo strany prevádzkovateľa k preukázateľnej a pre prevádzku verejnej kanalizácie nevyhnutnej investícii do infraštruktúrneho majetku vlastníka za účelom zlepšenia služieb producentom, nemôže túto zmluvu vypovedať min. počas doby odpísania vlozenej investície. Ak v tejto dobe dôjde k zániku tejto zmluvy, je vlastník povinný uhradiť prevádzkovateľovi neodpísanú časť vlozenej investície.
4. Zmluvné strany sa budú riadiť, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Súčasťou tejto zmluvy sú príloha č.1 až č.4.
6. Zmluva je vyhotovená v 6 exemplároch, z ktorých po 3 obdržia zmluvné strany.
7. Zmluva bola zástupcami zmluvných strán prečítaná a na znak súhlasu bez nátlaku druhej strany s celým jej obsahom vlastnoručne podpísaná.

V.....dňa.....

Za vlastníka:

.....  
Obec Vyšný Klátov  
Zastúpená starostom obce



V.....dňa.....

Za prevádzkovateľa:

.....  
Východoslovenská  
vodárenská spoločnosť, a.s.  
Komenského 50, 042 48 Košice  
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518  
Ing. Stanislav Hreháč  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Rudolf Kočíško  
člen predstavenstva

**Zoznam infraštruktúrného majetku rozvodov verejnej kanalizácie  
v obci Vyšný Klátov**

Kanalizácia	Materiál	DN	Dĺžka
<b>„Vyšný Klátov – Kanalizácia“:</b>			
<b>Stoka</b>			
„A“	PVC	300	838,31 m
„AA“	PVC	300	981,74 m
„AA1“	PVC	300	80,67 m
„AA2“	PVC	300	90,29 m
„AB“	PVC	300	454,43 m
„AB1“	PVC	300	72,83 m
„AC“	PVC	300	234,33 m
„AC1“	PVC	300	77,21 m
„AD“	PVC	300	286,69 m
„AE“	PVC	300	110,16 m
„AF“	PVC	300	190,86 m
<b>Celková dĺžka</b>			<b>3 417,52 m</b>

Počet prípojk: 132 ks      nie je predmetom odovzdania

Obstarávacia cena : **572.925,81 € /17.259.963,- Sk/**

(slovom : päťstosedemdesiatdvatisíc deväťstodvadsaťpäť eur/

Kanalizácia:

**„Vyšný Klátov – Nižný Klátov - Kanalizácia“**

Stoka	PVC	300	651,51 m
<b>Celková dĺžka</b>			<b>651,51 m</b>

Obstarávacia cena: **104.561,81 € /3.150.029,10 Sk/**

/slovom: stoštyritisícpäťstošesťdesiatjeden eur /

Vo Vyšnom Klátove, dňa.....

V Košiciach dňa **2.3.-06-2011**

**Za vlastníka :**

**Za prevádzkovateľa :** **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
Komenského 50, 042 48 Košice  
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518  
-2-

.....  
**Obec Vyšný Klátov**  
**zastúpená starostom obce**

.....  
**Ing. Stanislav HREHA**  
**predseda predstavenstva**



.....  
**Ing. Rudolf Kočíško**  
**člen predstavenstva**

NÁZOV MAJETKU:	„Vyšný Klátov - Kanalizácia“ „Vyšný Klátov – Nižný Klátov - Kanalizácia“
Kód klasifikácie produkcie:	2223
Kód klasifikácie stavieb:	452141
Obstarávacia hodnota:	572.925,81 € /17.259.963,- Sk / 104.561,81 € /3.150.029,10 Sk/
Oprávky:	0
Zostatková hodnota:	572.925,81 € /17.259.963,- Sk/ 104.561,81 € / 3.150.029,10 Sk/
Spôsob odpisovania:	rovnomerný
Odpisová skupina:	4
Počet už odpisovaných rokov:	0
Spôsob nadobudnutia:	výstavba
Výška poskytnutej dotácie a jej zdroj:	454.755,99 € /13.699.979,- Sk/ Environmentálny fond 99. 581,75 € /3.000.000,- Sk/ Environmentálny fond
Výška dotácie rozpustenej ku dňu prevzatia majetku do správy VVS, a.s.:	454.755,99 € /13.699.979,- Sk/ 99. 581,75 € /3.000. 000,- Sk/

Vo Vyšnom Klátove, dňa.....

V Košiciach, dňa 23-06-2011

Za vlastníka :

Za prevádzkovateľa :

Obec: Vyšný Klátov

Zastúpená starostom obce

Ondrej Jusko

Ing. Stanislav HREHA  
predseda predstavenstva

Východoslovenská  
vodárenská spoločnosť, a.s.  
Komenského 50, 042 48 Košice  
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518  
-2-

Ing. Rudolf Kočíško  
člen predstavenstva



**Výpis uznesenia**  
**Obecného zastupiteľstva č. 10 zo zasadnutia konaného dňa 30.10. 2010**  
**vo veci zverenia majetku obce do správy VVS, a. s.**

Obecné zastupiteľstvo predloženy návrh zmluvy o výkone správy majetku obce s Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a. s.:

a) prerokovalo

- s pripomienkami
- bez pripomienok

b) schvaľuje


1. zverenie majetku „Vyšný Klátov – Nižný Klátov – Kanalizácia“ v celkovej dĺžke 651,51 m do správy pre VVS, a. s. v účtovnej hodnote **104. 561,81 € /3.150.029,10 Sk /** a zverenie majetku „Vyšný Klátov – Kanalizácia“ v celkovej dĺžke 3 417,52 m s prípojkami do správy VVS, a. s. v účtovnej hodnote **572.925,81 € / 17.259.963,- Sk /**
2. podstatné náležitosti zmluvy o zverení majetku obce do správy VVS, a.s. - zmluva bola predložená na obecnom zastupiteľstve kde poslanci boli s ňou oboznámený /definovať zverený majetok, platobné podmienky, účel majetku, čas výkonu správy, najdôležitejšie práva a povinnosti zmluvných strán/

Z celkového počtu 3 poslancov sa hlasovania zúčastnili 3 poslanci.

- |  |            |
|--|------------|
| - za schválenie návrhu zmluvy hlasovali    | 3 poslanci |
| - proti schváleniu návrhu zmluvy hlasovali | 0 poslanci |

Vo Vyšnom Klátove, dňa .....



  
Starosta obce:  
/okružla pečiatka/

### Zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci Vyšný Klátov napojených na verejnú kanalizáciu

p.č.	Meno a priezvisko vlastníka nehnuteľnosti/resp.názov firmy	Ulica, popisné číslo	Napojený	Nenapojený
1.	Vladimír Pál	1		
2.	Lubica Frolová	2		
3.	Štefan Juhás	3		
4.	Eva Čižmárová	4	x	
5.	Viktor Čižmár	5	x	
6.	Pavel Kolesár	6		
7.	MUDr. Albert Hermely	7		
8.	Ing. Žofia Pokorná	8	x	
9.	Miroslav Kožurko	9		
10.	Helena Vargová	10		
11.	Pavol Sceranka	11		
12.	Alexander Kušnirik	12		
13.	Pavol Sciranka	13		
14.	Peter Birkner	14		
15.	Ing. Marek Galajda	15	x	
16.	Vlasta Iršová	16		
17.	Ing. Ján Juhás	17		
18.	Pavol Kerekeš	18		
19.	RNDr. Nadežda Lukáčová	19		
20.	Ladislav Čižmár	20		
21.	Štefan Čižmár	23		
22.	Margita Čižmárová	24	x	
25.	Ľudmila Mischurová	25	x	
26.	Rudolf Mačinga	26		
27.	Cirkevná škola	28		
28.	Farský úrad – ThDr. Pavol Koval'	30		
29.	Matej Špak	31		
30.	Irena Juhászová	33		
31.	Jozef Balog	34		
32.	Štefan Mikula	35		
33.	Dušan Goliáš	38		
34.	Irena Mačingová	40		
35.	Lenka Janitorová	41		
36.	Mária Grabanová	42		
37.	Marián Jenčuš	43	x	
38.	Daniel Bernát	44		
39.	Ing. Marcel Novosad	45		
40.	Mária Flašková	47		
41.	Ján Sceranka	48	x	
42.	Žofia Čižmárová	49	x	
43.	Matej Farkaš	50		
44.	Vincent Mačinga	51		
45.	Alžbeta Bernátová	52		
46.	Ing. Marcel Fitere	53	x	
47.	Mária Harčárová	55		
48.	František Harčár	56		
49.	Slavomír Pillár	58	x	
50.	Miroslav Sceranka	59		
51.	Michal Vrábel	60		
52.	Veronika Jokel'ová	62	x	



53.	Marta Mačingová	63		
54.	Iveta Sedláčeková	64	x	
55.	Bartolomej Karafa	65		
56.	Margita Mullerová	68	x	
57.	Eva Jergová	69		
58.	Marta Hutníková	71		
59.	Peter Mikula	72		
60.	Mária Bernátová	73		
61.	Eva Jergová	74		
62.	Monika Hornáková	75		
63.	Katarína Kožurková	76		
64.	Margita Lepiešová	77		
65.	Vincent Čízmár	78	x	
66.	Ján Mačinga	79		
67.	Ing. Irena Kijacová	80	x	
68.	Štefan Kolesár	81		
69.	Margita Čízmárová	82		
70.	Emil Novák	83		
71.	Renáta Lukáčiková	84		
72.	František Urbančík	85	x	
73.	Alžbeta Bernátová	86		
74.	Žofia Tomčková	88		
75.	Margita Bernátová	89	x	
76.	Filoména Bernátová	91	x	
77.	Štefan Juhász	92		
78.	Anton Eichler	93		
79.	Ondrej Mindžál	94		
80.	Jozef Macko	95	x	
81.	Margita Cirnerová	96		
82.	Ondrej Jusko	97	x	
83.	Martin Juhás	98		
84.	Ján Kolesár	99		
85.	Michal Varga	100		
86.	Anna Čízmárová	101		
87.	Anna Cirnerová	102		
88.	Mária Puškášová	103		
89.	Peter Cirner	105		
90.	Matej Varga	106		
91.	Helena Hudáková	107		
92.	Alica Fabinyová	108		
93.	František Mižák	109		
94.	Helena Žifčáková	110		
95.	Lukáš Šolc	112		
96.	Viera Krešňáková	113		
97.	COOP Jednota	114		
98.	Petro Janchij	116		
99.	Jaroslav Spišák	117		
100.		118	x	
101.	Natália Jefanovová	119		
102.	Marián Hřebák	120		
103.	Štefan Varga	121	x	
104.	Peter Hrico	122		
105.	Štefan Vaško	123		
106.	Margita Kalafusová	124		
107.	Mária Bernátová	125		
108.	Stanislav Harčár	126		
109.	Mária Šarišská	127		
110.	Matej Sceranka	128		
111.	Margita Harčárová	129		

112.	Lukáš Hornák	130		
113.	Obecný úrad	131		
114.	Poľnohospodárske družstvo	132		
115.	František Címer	133		
116.	Štefan Kiceľuk	134		
117.	Jozef Ivanič	135		
118.	Blažej Címer	136		
119.	Marta Sedláčeková	137		
120.	Blažej Mačinga	138		
121.	Dušan Kiceľuk	139		
122.	Stanislav Harčár	140		
123.	Peter Hudák	141		
124.	Jaroslav Bernát	142		
125.	František Bernát	143		
126.	Matúš Hudák	144	x	
127.	František Juhás	145	x	
128.	Ing. Ondrej Hudák	146		
129.	Marta Juhášová	147		
130.	Jaroslav Jusko	148		
131.	Peter Mikula	149		
132.	Gabriela Juhászová	150		
133.	Jozef Balog	151		
134.	Marián Jokel	152	x	
135.	Božena Somošiová	153		
136.	Jarmila Čižmarová	154		
137.	Milan Ondrejko	155		
138.	Jozef Bernát	156	x	
139.	Jana Kupcová	157		
140.	Juraj Koščo	158		
150.	Jozef Macko	159	x	
151.	Juraj Švec	160		
152.	Rudolf Mačinga	161		
153.	Jozef Mikula	162		
154.	František Sceranka	163		
155.	Ing. Miroslav Bernát	164		
156.	Štefan Juhás	165		